

14/208
התאחדות
14/208

24.8.47

תרגום מאנגלית.

דו"ח על העברת הנוסעים מהאניה
"לוציאנו" (סיבת ציון)

הנוסעים.

1. העולים (הטוטנציאליים) שהגיעו ב-לוציאנו, היו יהודים ספרדים שצאו בעיקר מאפריקה הצפונית-הדרומית. ביניהם כמה ספרדים גוסה ואחרים אפילו באיטליה וסנג'ר.
2. הנוסעים, כלי יוצא מהכלל, עשו רושם של אנשים נבוערים סכני השכבות הנמוכות ביותר. הם היו מוכי מחלות. התנוקות עם זרבת (מחלת עור) סעלה מוגלה על ראשיהם נישאו על זרועות נשים הדוסות בחיצוניותן לערביות ילדות הארץ. אלו היו כפצב מבחיל עור יותר. חגן הלכו כקופים. אפילו הסוסרות הערביות שעכו אצלן חמוס, ואשר דרך ידיתן עברו יהודיות מזוהכות רבות, היו מזועזעות וסלאות כחילה.
3. לא היו כל ידיעות על נוסעים סינחודים כגון כתבי עתונים - דבר שלא הסתיע.
4. הגיל הממוצע של הנוסעים היה בין 20 ל-25 שנה. חיו רק ילדים נועטים ואחרו קטן סכריגיל של נשים. כולם נראו בפועלים שחורים, או כפושטי-יר, ומרש לסקרה אחד היו כלם מכוערים.
5. הם נשאו אתם רק כמות קטנה של טעון, שהיה מרכב כחלקו הגדול מספרוטים מלוכלים, שמיכות וצעופים. כמעט ולא היה אחד סכין 400 היהודים ב"לוציאנו" שהסצאו ברשותו הפצים שהיה כדאי להחזיקם.
6. יש ענין בציון העובדה שרובם דברו צרפתית וערבית וכי רק אחדים הבינו עברית. זהו אחד נשמע ששוחח כספרדים. לרוע המזל לא נתנה הזדמנות לצי הטלכותי להפגין את כוחו בעת לכידת הספינה, וחייהדים הגיעו לחיפה כשהם כלאי בטחון וחכיבות עצמית. מקום כך לא רצו לדבר, ורק אינפוזכציה מועטה אפשר היה להצל ספיהם - השוה עם הספינה הספרדית (האחרונה, אנאל Algal, טנוט/עיה גם כן שטרן על החתיקה בקטניות. סבורים כי ליתר הצלחה זכו הססרה הדרזי-סראלית וה-סי.אי.די. שנוכחו בכספר גדול כהרגיל, ואשר נטלו חלק מהתפקידים הכבוצעים כרגיל ע"י אנסי I.T.I. (כנראה International Association of Travel Agents) עליה יהודית בלג-הוקית) של המחלקה הזו.

14/208

הנסיעה.

7. רוב היהודים הגיעו לנקודות מעבר בעצמם. לא היה שום סימן לכך שנתנו כרטיסים במרכזי השליחה לפי הנוהג הרגיל. כועטים סאד סכין הנוסעים עלו עלהספינה במארטיל כ-17 ביוני בדרך, מקום שם הוכנה וצויה להפלגה: - דבורים כגון סכסירים לכבוי ולקות היו תוצרת טקוכית של בייחוד במארטיל. רב הספליגים הוכאו כסכוניות-שירות קטנות לנסל צרפתי אחד באפריקה הצפונית ועלו מיד על הספינה, לאור היום. נסיעת שירת המכוניות ארכה בטלס טעות.
8. אורך זמכן הנסיעה בים אינו ודאי. על סמך תעורות הנכצאות עתה ברשת הטי.אי.די. - סלואנונו אי אפשר היה לבדוק אותן היטב - סבורים כי הנסיעה ארכה מ-12 עד 14 יום.

אצט

./.

תעמולה.

9./ היהודים על הספון היו קנאים כשם שהיו מלוכלכים. לרבים היה מבט פראי ומשולחב. מספר סיסטאות נכתבו וצובעו, אך סולקו בשרם הגיע הסטינה לחיפה. דגל ציוני כווד התנוסס כרתם התורן.

העברת הנוסעים.

10./ כשתתקובה האניה לרציף קטורה אל סירת גרר, שרן היהודים שהיו על ספונה את "התקוה" במקום ובמבטא גרוע לבסוף שותקה שירתם עיי הרמקולים שדרכם נתנו להם הוראות בעברית עיי אחד הסתרגמים של המחלקה. זמן אחד ירד בכבש, ונדסה היה סהבל יעבור בטלום.

11./ אולם, קבוצת פרחים צעירים, ובתוכם יהודיה אחת, קבלה על עצמה את התפקיד לכנוע כל ירידה נוטפת הן עיי הוכחה והן לטכוס בכח. הקבוצה זאת פוזרה בסתירות מבלי שהיל אחד מהחיל הנוטס יכה אפילו סכה אחת. אם כי היהודיה חנאל נסתה לקטוע בשינייה את ידו של סרג'נט-סיג'ר אחד.

12./ החיילים הנוטסים שנהלו את הפעולה התנהגו בהתאפקות למופת נוכח ההתנגדות הפראית שהלכה ונשתתה. העברת האנשים נסתיימה תוך שעה וחצי בערך.

האניה.

13./ האניה אצאל העלתה סרחון יותר סכל אניה יהודית אחת השנה, ואם אפשר הדבר, היתה גם מזוהמת יותר. על ספונה נמצאו מלאי רפואות טובות לתגובנות כפי שאירע ב"פרזיזנט ורסילר" (יצאת תשיז).

14./ סבורים כי האניה היא מכווא איטלקי וכי חבר העובדים גויס בטקום.

שרות הבטחון.

15./ שרות הבטחון של היהודים עמד על הגובה, כרגיל באניות קטנות או במקרה של נטיעה מדויכה. העובדה כי מספר בה גדול מבין הנוסעים היו ילדים שלא ידעו לכתוב ולא היו מסוג האנשים הנושאים עכס סכתבים ותעודות, עזרה בהרבה לשרות הבטחון היהודי. נוסף על כך, הודרכו הנוסעים בהקפדה לענות במלה אחת ויחידה "גיסו" לכל שאלה ישירה שתופנה אליהם. הדרך היחידה להשגת אינטרוסציה בעל-פה עיי שקירה בלתי ישירה והקשבה לשיחות.

16./ נקודה מענינת בקשר עם ידיעה מוקדמת על האניה נתגלתה בעת סמר משה כרסון מהג'וינט A.S.C., כחיפה, שוחח עם חבר המחלקה, זמן מה לאחר שהאניה הגיעה לנפל, בקשר לסדרי תדאר של המעטילים. הוא לא הביע דאגה לסדור חלוקת ניר למכתבים לנוסעים שנמצאו על ספונה של "לוציאנו", אך רצה לעשות כן למען הנוסעים בספינה הכאה. עיי כך הראה כי היה ירוע לו סמו סוג היהודים הנמצא על הספון.

שכוס בתעודות.

18./ כל התעודות נמצאות ברשותה של ח-סי.אי.די. אך סכל מקום מספרן היה מועט. העדר כרטיסי הסוכנות היהודית והמפלגות מטאיר טח להנחה כי האניה היתה ברובה עסק של יוזמה פרטית.

./.

תגובות כחיפה.

19. / עד כה לא היתה שם תגובה כחיפה. יום לפני כואח של האניק הרבישו משמרות המחלקה בעיר כי התושבים שמחלים במיוחד, הרבו בשיחה, היו נוחים ונכונים לסייע. אך יתכן כי זה כרוך בחשפעה המועילה של תקנות העוצר המפורט שהוטלו עקב טעשתחבלה היהודיים.

מסקנות.

20. / את המסקנות הכאות אפשר להסיק מהעדות הבאלן -

- א. - כי "לוציאנו" היה אביה של המחלקה שלישית טיוערת למעמד היהודים "השמאיים" (כמתכונת הודו - מתרגם).
- ב. - אפילו אם נסאה הסוכנות היהודית בחוצאות הכספיות, הרי חלק גדול מהארגון נעשה ע"י יזמה פרטית; העזרה האמריקאית היתה כסוח כאפס.
- ג. - הנ"ל נכס מ. ש. ח. מקבל ידיעות מקדמות מוססכות על העליה הכלת-הוקית.
- ד. - ארגוני שרות הכסחון היהודי יעילים יותר באניות הקסנות.
- ה. - האניה יכלה להצטיר כנסל צרפתי בתאריך מאוחר, כ-10 יוני.